

# Intégration de l'approche Permagarden : fiche conseils pour les programmes



Intégrer l'approche Permagarden dans votre prochaine proposition

Novembre 2022



## À PROPOS DE SCALE

Le prix SCALE (Renforcement des capacités en matière d'agriculture, de moyens de subsistance et d'environnement) est financé par le Bureau d'assistance humanitaire (BHA) de l'USAID et mis en œuvre par Mercy Corps en collaboration avec Save the Children. Le programme SCALE vise à améliorer l'impact, la durabilité et la mise à échelle des activités financées par le BHA dans les domaines de l'agriculture, de la gestion des ressources naturelles et des activités de subsistance non agricoles dans des contextes d'urgence et de développement.

## CITATION RECOMMANDÉE

Novembre 2022. Intégration de l'approche Permagarden : fiche de conseils pour les programmes. Élaboré par Mercy Corps dans le cadre du prix SCALE (Renforcement des capacités dans les domaines de l'agriculture, des moyens de subsistance et de l'environnement).

## CRÉDITS PHOTOGRAPHIQUES

Photo de couverture : Warren Brush

## COORDONNÉES

c/o Save the Children  
899 North Capitol St NE, Suite 900  
Washington, DC 20002  
[www.fsnnetwork.org/SCALE](http://www.fsnnetwork.org/SCALE)

## CONTACTS PRINCIPAUX

Prix SCALE – Kristin Lambert, [klambert@mercycorps.org](mailto:klambert@mercycorps.org)

## CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

*Ce document est rendu possible grâce au généreux soutien du peuple américain à travers l'Agence des États-Unis pour le développement international (USAID). Le contenu est la responsabilité de l'initiative SCALE et ne reflète pas nécessairement les vues de l'USAID ou du gouvernement des États-Unis*



## Table des matières

Table des matières.....	2
Pourquoi choisir l’approche Permagarden ? .....	3
Considérations importantes.....	3
Comment intégrer l’approche Permagarden dans les programmes ? .....	6
Éléments importants pour la conception de programme .....	6
Identification des biens et des ressources.....	7
Conception du site .....	8
Santé du sol .....	9
Gestion de l’eau .....	10
Culture bio-intensive.....	10
Facteurs externes et contextuels.....	10
Établissement du budget .....	11
Compétences du personnel.....	13
Apprentissage et suivi et évaluation.....	13
Foire aux questions.....	15
1. Les permagardens sont-ils compatibles avec la distribution de semences ? .....	15
2. Les permagardens sont-ils compatibles avec la distribution d’engrais et d’autres intrants ?.....	15
3. Quelles sont les leçons que l’on peut tirer sur le lien entre l’approche Permagarden et les programmes de bons de semences impliquant des distributeurs d’intrants agricoles ? .....	16
4. L’approche Permagarden comprend l’utilisation des eaux usées pour soutenir les activités de jardinage. L’USAID restreint-elle l’utilisation des eaux usées domestiques dans ses programmes ?..	16
5. Où trouver des informations supplémentaires ? .....	17

## Pourquoi choisir l'approche Permagarden ?

Partout dans le monde, les partenaires d'exécution s'efforcent de concevoir des programmes susceptibles de surmonter un problème récurrent : les ménages peinent à produire suffisamment de nourriture et à dégager des revenus suffisants à cause de rendements faibles imputables à la fertilité médiocre des sols, à l'accès limité à l'eau et à un manque d'accès à des intrants adaptés et de bonne qualité. Par ailleurs, les effets combinés du changement climatique, des conflits et de l'inefficacité des marchés contribuent à la progression de l'insécurité alimentaire et nutritive au sein des ménages. De manière générale, les programmes de sécurité alimentaire s'attachent surtout à améliorer la disponibilité, l'accessibilité et l'utilisation d'aliments sains et nutritifs, et à augmenter les revenus en promouvant le développement des jardins familiaux. Cependant, les activités liées aux jardins familiaux se concentrent en général sur l'amélioration de l'accès à des intrants (semences commerciales, engrais et systèmes d'irrigation à petite échelle) qui ne permettent des gains de productivité que le temps du projet, gains qui ont trop souvent tendance à être perdus une fois le projet achevé.

L'approche Permagarden se distingue d'autres activités liées aux jardins familiaux ou communautaires car elle met l'accent sur l'élimination des principaux obstacles agronomiques et écologiques, sur l'amélioration de la fertilité des sols, sur la combinaison de différentes plantes annuelles et vivaces et sur la préservation de l'humidité du sol afin de soutenir la productivité à long terme et de réduire la dépendance à l'égard des intrants du commerce. L'approche Permagarden diffère des approches traditionnelles impliquant des jardins communautaires ou familiaux car :

- elle utilise des ressources biologiques, disponibles au plan local ;
- elle est peu coûteuse et requiert peu d'intrants ;
- elle utilise des variétés de semences locales que l'on peut se procurer facilement ;
- elle s'adapte aux conditions et aux environnements locaux ;
- elle permet de s'adapter au changement climatique ;
- elle permet une production répartie sur toute l'année grâce à une bonne gestion de l'eau et des sols.

## Considérations importantes

Pour évaluer le bien-fondé de l'intégration de l'approche Permagarden dans un programme et pour réfléchir, le cas échéant, à la méthode à suivre pour procéder à cette intégration, il convient de prendre en compte un certain nombre de considérations importantes. Il faut, tout d'abord, analyser le périmètre et le budget du programme, sa couverture géographique, sa durée et de s'assurer que l'équipe est suffisamment motivée pour se lancer dans la conception d'un programme intégré. Ce tour d'horizon permettra de confirmer que l'ajout de l'approche Permagarden serait pertinente pour le programme dans son ensemble. Ces considérations seront abordées de manière plus approfondie ci-après. **Il est important de comprendre que l'approche Permagarden ne convient pas forcément à tous les programmes ; elle ne peut porter ses fruits sans un calendrier et un financement adéquats.**

*Le calendrier et la durée du programme sont des facteurs* importants car ils déterminent à la fois dans quelle mesure la période du programme coïncide avec les saisons de culture et le nombre de saisons comprises dans cette période. De manière générale, l'efficacité de l'approche Permagarden est plus grande lorsqu'un programme couvre au moins deux saisons et prévoit de travailler avec les mêmes participants pendant au moins deux saisons successives de manière à développer et à renforcer leurs



compétences. L'approche peut néanmoins convenir à des programmes d'urgence à plus court terme, en particulier à ceux qui bénéficient de prix de suivi.

**L'essentiel est d'être réaliste au moment de définir les résultats attendus et de fixer des objectifs à atteindre dans la proposition de projet.** Il est recommandé aux programmes de fixer des objectifs moins ambitieux la première année plutôt que d'essayer d'atteindre directement la capacité totale, et de se limiter à des cibles globales modestes s'agissant des activités de permagarden (par exemple, 2 000 ménages). Bien que les cibles fixées pour les approches Permagarden soient en général plus modestes que les cibles fixées dans la plupart des propositions de projet pour des interventions dans le domaine de l'agriculture, des effectifs plus conséquents peuvent être atteints en incluant dans la proposition d'autres activités visant à favoriser des approches relevant de l'agriculture régénératrice.<sup>1</sup> Par exemple, l'inclusion d'interventions au niveau des systèmes semenciers qui mettent l'accent et s'appuient sur les réseaux semenciers locaux et informels et/ou la formation dans le domaine du captage de l'eau, de la lutte intégrée contre les parasites, de la nutrition et de la commercialisation peuvent compléter les approches Permagarden et contribuer à préparer le terrain en vue d'interventions futures dans le domaine de l'agriculture régénératrice. Il est important pour le programme de disposer de suffisamment de temps pour apprendre et évoluer, pour mener une réflexion et intégrer les nécessaires adaptations locales puis pour les intégrer aux phases de déploiement futures. Cela n'est pas toujours possible dans le cas de programmes d'un an.<sup>2</sup> Voici une liste de paramètres dont les équipes de programme doivent tout particulièrement tenir compte lorsqu'elles intègrent l'approche Permagarden dans les programmes qu'elles élaborent :

- **Les programmes doivent disposer du temps et du budget nécessaires pour former leur personnel et leurs partenaires (formation des formateurs)** à l'approche avant de passer à des interventions auprès des ménages. La formation des partenaires et la mobilisation communautaire doivent démarrer entre quatre et six semaines avant la mise en place des sites.
- **La mise en place de parcelles de permagarden doit intervenir pendant les premières semaines de la saison des pluies ou dans le mois suivant la fin de cette saison.** Il peut être très difficile de préparer des parcelles de permagarden au plus fort de la saison sèche lorsque les sols sont durs, ce qui peut limiter la propension des ménages à adopter l'approche.
- **Remarque spécifique pour les programmes de court-terme :** Les programmes d'urgence de 6 à 12 mois sont trop brefs pour permettre d'intégrer les techniques de permagarden aux pratiques de production habituelles ou pour générer des effets notables, à moins qu'elles ne soient intégrées dans un cycle programmatique planifié ou que des permagardens aient été mis en place dans le cadre de programmes précédents. Dans le cadre de programmes court-terme non renouvelables, seuls des jardins pilotes doivent être mis en place.

---

<sup>1</sup> L'agriculture régénératrice est une approche des systèmes d'agriculture et d'alimentation fondée sur les principes de conservation et de réhabilitation. Cette approche est centrée sur la régénération de la couche arable, l'accroissement de la biodiversité, l'amélioration du cycle de l'eau et des services écosystémiques, la séquestration du carbone dans les sols, le renforcement de la résilience au changement climatique et l'amélioration de la santé et de la vitalité des sols agricoles.

<sup>2</sup> Si les subventions d'un an ne sont pas les plus appropriées pour mettre en œuvre cette approche, elles peuvent convenir dans le cadre de cycles de financement successifs ou de subventions de suivi. L'obtention de subventions de suivi n'étant pas garantie, il est recommandé aux programmes d'un an de se limiter à des jardins de démonstration pendant la première année de financement et d'attendre d'avoir obtenu un financement de suivi avant d'élargir les interventions.

- **S'agissant des participants ciblés par les programmes d'urgence de court-terme :** sont-ils agriculteurs ? Vont-ils rester au même endroit suffisamment longtemps pour récolter la production de leurs parcelles ? Les permagardens correspondent-ils aux souhaits et aux priorités de la communauté ? Les participants peuvent-ils supporter la charge physique que représente le travail à fournir ? L'un des avantages de l'approche Permagarden est qu'une fois mises en place, les plates-bandes ne nécessitent qu'un entretien sommaire pendant cinq ans ; c'est pourquoi il faut se demander, dans le cas de populations contraintes de se déplacer fréquemment, si elles considèrent comme prioritaire un investissement de cinq ans impliquant l'apprentissage des techniques de la permaculture.

**Le financement** de l'approche Permagarden est légèrement différent de celui de la plupart des activités habituelles liées à des jardins potagers ; une attention particulière doit être accordée aux principales étapes de mise en œuvre et au suivi.

- L'équipe de mise en œuvre ainsi que tous les partenaires et agents de vulgarisation concernés doivent suivre une [formation des formateurs à l'approche Permagarden de 5 jours](#) afin de préparer le déploiement et de soutenir le processus.
- L'équipe et les partenaires seront ensuite capables de former à leur tour les participants à l'approche à l'aide du [guide de formation à l'approche Permagarden \(version 3 jours\)](#).
- Dans la mesure où l'approche Permagarden repose sur la diffusion minutieuse des techniques afin de maintenir la qualité technique dans tous les sites, les équipes de programme devront disposer des ressources (budget, temps et personnel) adéquates pour le processus d'identification des sites et de conception des parcelles par les communautés/les ménages, pour le suivi régulier ainsi que pour les visites [d'évaluation conjointe](#) et de mentorat. Ces différentes activités peuvent s'inspirer d'autres activités de mobilisation communautaire déjà incluses dans le programme, par exemple un exercice dans lequel la communauté se projette dans le futur ou d'autres évaluations initiales des chocs, des facteurs de stress et des tendances environnementales.



*Crédit photo : Rwanika Nabii Jonas*

**Conception intégrée de programme.** Les jardins familiaux et communautaires dont l'objectif est d'améliorer la sécurité alimentaire sont souvent placés dans la composante nutrition des propositions de projet, avec peu ou pas d'intégration avec les autres activités. L'approche Permagarden, quant à elle, est une approche d'agriculture résiliente qui permet aux ménages de produire de la nourriture toute l'année à une échelle plus intensive, assurant aux agriculteurs (souvent des agricultrices) de meilleures opportunités en termes de moyens de subsistance. L'approche repose sur l'utilisation des ressources domestiques (y compris les flux de déchets et les eaux usées domestiques) et elle est renforcée lorsque sa mise en œuvre coïncide avec des approches du changement social et comportemental (CSC) et de la prise de décision au sein du foyer. À ce titre, les programmes sont encouragés à envisager des possibilités d'intégration des interventions permagarden aux autres composantes de programme clés, notamment le genre, l'agriculture, la nutrition, les marchés, le changement social et comportemental, WASH et les moyens de subsistance. S'assurer que l'équipe de programme prend le temps nécessaire pour intégrer l'approche Permagarden de façon cohérente dans tout le programme est un élément clé de la réussite de son déploiement.

Les équipes doivent étudier les [guides techniques de l'approche Permagarden](#) pour éclairer les décisions qu'elles prennent concernant l'intégration de l'approche dans la conception de leur programme.

## Comment intégrer l'approche Permagarden dans les programmes ?

### Éléments importants pour la conception de programme

L'approche Permagarden comporte six éléments de base : identification des ressources, conception du site, santé du sol, gestion de l'eau, culture bio-intensive et santé des plantes. Certains de ces éléments

auront des implications pour les programmes (en termes de portée, de planification, de définition des objectifs et de conception) que nous détaillerons dans les sections ci-après.

### Identification des biens et des ressources

L'approche Permagarden est basée sur l'utilisation des ressources locales, qui sont préférées aux ressources extérieures ou commerciales. Pour cela, les équipes de programme et les communautés/ménages participants doivent prendre le temps de conjointement évaluer et cartographier les biens et les ressources. Mobiliser les connaissances locales à travers cette évaluation renforce l'adhésion à l'approche, ainsi que son appropriation ; il s'agit donc d'un facteur essentiel pour l'adoption de l'approche par les ménages et pour obtenir un résultat positif. Les éléments suivants sont importants pour l'intégration au programme et pour la définition des objectifs :

- **Espace disponible.** L'espace nécessaire pour permettre à un ménage d'installer un jardin en permaculture varie de quelques mètres carrés seulement à 100 m<sup>2</sup>. Les jardins doivent être situés à l'intérieur ou à proximité de la propriété, de préférence à côté de la cuisine, dans un endroit bénéficiant en moyenne de quatre heures d'ensoleillement par jour. L'équipe doit s'assurer de manière réaliste que les ménages ciblés dans la proposition remplissent ces critères et qu'ils ont un accès suffisant à la terre.

*Dans les contextes d'urgence*, les programmes peuvent être amenés à mettre en place des permagardens communaux partagés, plutôt que des jardins pour chaque ménage, pour contourner le problème du manque de terres/d'espace. Dans ce cas, les bénéficiaires doivent décider où placer les jardins pour garantir un accès quotidien équitable et sûr.

- **Les ressources en eau disponibles** sur chaque site sont un point important mais elles ne doivent pas être réduites aux puits situés dans les propriétés ou aux bornes municipales des environs ; les eaux sous-utilisées provenant des toits, des coteaux, des routes et des chemins peuvent être contrôlées, canalisées, et stockées à l'intérieur des propriétés. Les eaux usées provenant de la cuisine et de la toilette peuvent servir comme source d'irrigation primaire pendant la saison sèche. Ainsi, bien que les sites ne doivent pas nécessairement être alimentés en eau par des réseaux ou des puits, les équipes devront prévoir le temps et l'expertise nécessaire à l'élaboration de systèmes alternatifs de captage et de collecte de l'eau.

*Dans les contextes d'urgence*, ces systèmes de captage de l'eau peuvent être communaux plutôt qu'individuels (au niveau des propriétés). Une attention particulière doit être accordée à la compréhension des mécanismes de prise de décisions relatives à l'accès à l'eau et à la gestion de l'eau (ainsi qu'à la gouvernance d'autres ressources). D'autres conseils relatifs à la gestion de l'eau sont disponibles dans le manuel technique de l'approche Permagarden.

- **Le bétail** représente une source de matières utiles ou de force de travail mais il doit être contrôlé par le biais de clôtures et d'autres moyens. Ces dispositifs doivent être inclus dans la conception et le budget du programme (par ex., contributions des ménages en main d'œuvre et en matériaux, et tout appui du programme à des éléments comme les clôtures). Dans les contextes d'urgence, les participants peuvent ne pas posséder de bétail ou ne pas avoir accès à





des amendements de sol comme le fumier ; si d'autres matières organiques ne sont pas disponibles, l'approche Permagarden ne convient peut-être pas au contexte.

- **Plantes et semences.** L'approche intègre aussi bien les cultures et les plantes annuelles que la végétation persistante (arbres, arbustes et autres plantes) pour permettre une production toute l'année et renforcer la biodiversité et la durabilité à long terme. Cette approche ne peut reposer sur les seules semences commerciales ou celles faisant l'objet de distribution, comme le mélange habituel de graines de chou, d'oignon, de tomate et de semences hybrides. Elle utilise des variétés locales que l'on peut se procurer grâce à des systèmes semenciers informels, plutôt que via des distributeurs d'intrants agricoles. Beaucoup de variétés locales sont essentielles en termes de sécurité alimentaire et sont facilement accessibles localement. Les voisins, les amis et les membres de la famille élargie peuvent avoir des semences et des jeunes plants qu'ils sont prêts à partager. L'identification et l'exploitation de ces sources de semences doivent figurer dans le plan de mise en œuvre du programme. Il est aussi important de comprendre et de souligner l'importance de ces systèmes semenciers informels et locaux dans la formation et dans le processus de diffusion. Cette démarche doit être prise en compte dans la planification et l'établissement du budget de la mise en œuvre.

La formation aux techniques de permagarden met l'accent sur la priorité donnée à l'utilisation d'amendements de sol locaux et de pesticides naturels au détriment des intrants extérieurs et commerciaux.

*Dans les contextes d'urgence*, il arrive que les participants aient quitté leurs maisons sans rien emporter et qu'ils n'aient pas de réserve de semences ou de plants, ou qu'ils n'aient pas accès à des semences ou à des plants. Dans ce cas des distributions initiales de semences et de plants sont nécessaires. Dans l'idéal ces décisions doivent être prises sur la base d'une étude de la sécurité des systèmes semenciers (ESSS).<sup>3</sup>

- **Quelques outils** seulement sont nécessaires pour créer un permagarden : une houe, un seau, une pioche, de quoi fabriquer un cadre en A et une machette. Les programmes peuvent également vérifier si d'autres outils potentiellement utiles sont disponibles au sein des foyers ou dans le voisinage. Comme pour les semences, les distributions d'outils sont rarement nécessaires à la réussite des permagardens puisque la priorité est donnée à l'utilisation des ressources locales afin de renforcer la durabilité.

Là encore, *dans les contextes d'urgence*, il se peut que les participants aient quitté leurs maisons sans emporter d'outils et de matériaux. Dans ce cas, il peut être nécessaire de distribuer des outils de base.

## Conception du site

La planification à long-terme et la cartographie du site du jardin sont des étapes importantes pour implanter des permagardens pérennes. L'une des premières choses à faire pour concevoir un site consiste à comprendre le flux naturel des eaux de pluie et des nutriments à l'échelle du terrain, afin de

---

<sup>3</sup> Un recueil des rapports d'études de la sécurité des systèmes semenciers est disponible à l'adresse : [www.seedssystem.org](http://www.seedssystem.org).

déterminer où et comment l'eau de ruissellement entre sur le terrain et où elle s'évacue. Pour cela, on utilise un simple cadre en A pour repérer les courbes de niveau de chaque parcelle. L'objectif est de contrôler efficacement l'eau pendant la saison des pluies et d'y avoir accès pendant la saison sèche. La conception du site peut-être assez rapide mais les propositions de programme doivent néanmoins prévoir une demi-journée dans le budget pour cette activité.

En règle générale, il est plus efficace de procéder avec des sites de démonstration ou d'apprentissage, installés chez des membres de la communauté et sélectionnés pour leur proximité avec les foyers ciblés, sur lesquels plusieurs participants peuvent apprendre les techniques et s'y exercer avant de les reproduire chez eux. Il ne doit pas s'agir de sites de démonstration indépendants ou gérés par le programme ni de fermes-écoles mais bien de sites implantés au sein de la propriété d'un participant. Cette approche facilite la résolution des problèmes, la planification de scénarios, l'expérimentation et l'adaptation sur les sites de démonstration. Toutes ces activités aident les agriculteurs à comprendre ce qu'ils doivent faire en fonction des situations et à réduire les risques que comporte l'installation d'un permagarden sur leurs parcelles.

- Un permagarden peut être implanté n'importe où à proximité de la maison, dans l'idéal non loin de la cuisine. La taille de la parcelle dépend des ressources en eau disponibles, de la quantité d'énergie que l'agriculteur est prêt à fournir et des objectifs que se fixent les participants et leur ménage.
- Il est recommandé aux programmes de ne pas choisir le ménage le plus aisé ni la parcelle dont la terre est la « meilleure » pour le site de démonstration. Choisir une parcelle dont les caractéristiques ne sont pas optimales et montrer comment les techniques de permagarden peuvent tout de même y être couronnées de succès peut être un puissant facteur de motivation pour les autres membres de la communauté. Cela demande, toutefois, un suivi et un soutien particuliers afin de garantir que le succès soit au rendez-vous. En saison sèche, les plates-bandes doivent être réduites en taille pour prendre en compte la moindre disponibilité de l'eau.
- La superficie idéale pour démarrer un permagarden est de 16 m<sup>2</sup> (par ex : 4 x 4 m). On peut augmenter la superficie plus tard, en fonction du degré d'implication et du souhait de la famille d'agrandir le jardin, **mais il est important de commencer petit**. Commencer avec une grande superficie peut très vite s'avérer trop exigeant en termes de travail à fournir et décourager les participants qui peuvent alors être tentés d'abandonner l'expérience.

## Santé du sol

Améliorer la santé et la structure du sol est au cœur de l'approche Permagarden. La préparation du sol profond pour les plates-bandes (double creusage à 40-60 cm) est une première étape essentielle de la mise en place d'une parcelle et nécessite d'y investir davantage de temps et de travail que dans le cas d'un jardin potager traditionnel ; en revanche, une fois installées, les plates-bandes ne nécessitent aucun travail du sol supplémentaire pendant cinq ans, si l'on continue à apporter des matières organiques et des amendements au sol. Les ménages ciblés devront également avoir un accès fiable à des déchets, tels que le fumier animal, la cendre de bois et les restes de cuisine, pour les utiliser en tant qu'amendements du sol, ainsi qu'à des résidus de culture ou des feuilles à utiliser sous forme de mulch. Les endroits dans lesquels ce type de ressources est peu abondant peuvent ne pas convenir pour l'approche Permagarden et ne doivent pas être choisis lors de la sélection des sites.



## Gestion de l'eau

À la différence d'une approche consistant à mettre en place des jardins potagers et à distribuer des outils et des semences, dont la réussite dépend entièrement de l'existence d'un puit, d'une borne située à proximité ou d'une pompe solaire et d'un réservoir (au risque que les jardins périssent si le puit est asséché ou que la pompe casse), l'approche Permagarden repose sur des investissements ciblant le captage de l'eau et la préservation de l'humidité du sol. Il est important de prendre en compte ces éléments, aussi bien dans les calendriers que dans les attentes du projet. Les ménages participants fabriqueront des cadres en A pour tracer les courbes de niveau et creuser des plates-bandes le long de celles-ci, afin de ralentir l'eau et de faire en sorte qu'elle s'infilte et se répande dans le sol. Des dispositifs de captage de l'eau, telles que les rigoles et les bermes, doivent être creusées dans les parcelles de jardin ; les participants peuvent également creuser des cuvettes en demi-lune et des bassins de captage dans le jardin ainsi que dans le reste de la propriété autour. Les équipes de projet et les ménages doivent prendre en compte le temps nécessaire au suivi et à l'entretien de ces dispositifs, et être conscients que la capacité d'adaptation est la clé de la réussite d'un permagarden. En principe, ces visites de contrôle peuvent être mensuelles au début puis être espacées peu à peu (par ex. la deuxième année) lorsque les jardins sont bien implantés. Ces visites doivent être inscrites dans le calendrier et dans le budget du projet présentés dans la proposition.

## Culture bio-intensive

L'un des avantages de l'approche Permagarden réside dans l'utilisation de plantes et de variétés disponibles au niveau local. Un jardin en permaculture est conçu précisément pour utiliser ce types de plantes. Il faut encourager les ménages à planter des variétés locales que les gens consomment déjà et dont on trouve aisément les semences sur le marché informel. Les semences récupérées pour le jardin doivent refléter la diversité du régime alimentaire d'un ménage.

Avec des conditions climatiques, des ressources et une gestion adéquates, un permagarden permet de cultiver sans interruption des variétés de légumes tout au long de l'année. Pour cela, il convient de pratiquer la rotation des cultures et de planter des cultures intercalaires, ainsi que de mettre en œuvre des plantations échelonnées, au lieu de tout planter à la fois. Ces principes permettent d'avoir des récoltes ininterrompues de légumes sains et perturbent les cycles des parasites et des maladies dans le jardin.

Cela suppose de s'éloigner des approches traditionnelles du potager qui privilégient une poignée de légumes courants (par ex., carottes, chou, oignons et tomates, qui ne sont pas forcément les plus adaptés aux conditions locales) et tirer profit des capacités d'adaptation des cultures et des plantes locales, ce qui donne aux agriculteurs de plus grandes chances de vendre différentes sortes de produits (par ex. des fruits, des plantes fourragères, du bois de chauffage) tout au long de l'année. Les permagardens se caractérisent également par une combinaison de plantes annuelles et vivaces et abritent des arbres, des arbustes et des plantes fourragères. Cela peut constituer une nouveauté pour certains ménages et demander davantage de planification et de temps de préparation au cours de la mise en œuvre.

## Facteurs externes et contextuels

Outre les considérations liées aux éléments de la base de la conception d'un programme, l'intégration de l'approche Permagarden dans une proposition doit également tenir compte d'un certain nombre d'éléments liés au contexte du pays.

- Il existe plusieurs façons de diffuser/élargir l'approche de façon à atteindre le volume d'activité ciblé tout en s'assurant que le processus reste bien entre les mains des membres de la communauté. Certains programmes ont eu recours à des groupes de mères, à des fermes-écoles ou à des réseaux de pairs. Il arrive que des agriculteurs s'entraident pour établir leurs parcelles individuelles, passant d'une propriété à une autre jusqu'à ce que chacun dispose d'une parcelle opérationnelle. D'autres programmes ont constaté qu'intégrer des agents de vulgarisation dans leur formation et leurs programmes d'accompagnement était susceptible de favoriser les efforts de diffusion.
- Le travail requis par les permagarden s'appuie sur les connaissances et des ressources locales et dépend donc de la mobilisation initiale de la communauté, de la façon dont celle-ci se projette dans l'avenir et de la compréhension de ses aspirations à fixer des objectifs réalistes et à assurer la gestion du projet pour en garantir le succès. Les propositions doivent être élaborées en tenant compte de la participation de la communauté dans un premier temps, puis en s'adaptant, si nécessaire, aux normes, aux conditions et aux besoins locaux. Il est donc important, avant de commencer tout travail, de demander aux ménages s'ils sont réellement motivés et s'ils ont conscience de la manière dont leur environnement va changer.
- Il est également important de bien appréhender les dynamiques de genre, en particulier en lien avec le travail et le partage traditionnel des responsabilités liées aux jardins et aux activités agricoles. Il convient ainsi de s'assurer qu'il y a un consensus entre les femmes et les hommes s'agissant de l'adoption de l'approche Permagarden. Cette problématique souligne la nécessité d'une conception intégrée des programmes. Lorsque cela est approprié, il est fortement recommandé d'inclure les participants d'une approche Permagarden dans des activités favorisant le dialogue au sein des ménages et visant à promouvoir l'égalité des sexes, en lien notamment avec le partage des tâches, la propriété de la production et l'accès/l'utilisation des sources de revenus correspondantes. Déployer l'approche par le biais de groupes sur le santé maternelle ou de groupes d'agriculteurs est également un moyen de créer des opportunités de travail en commun et de renforcer la cohésion au sein de la communauté.
- L'approche Permagarden n'est pas uniforme, elle peut s'adapter aux contextes locaux et repose sur la capacité des équipes de projet à procéder à des changements lorsque les choses ne se déroulent pas comme prévu. Un mécanisme de financement qui n'est pas en mesure de permettre une gestion de programme plus flexible (par exemple, possibilité d'ajuster les cibles lorsque l'approche est déployée dans un contexte particulier) n'est certainement pas adapté à la mise en œuvre de cette approche.

### Établissement du budget

Comme évoqué précédemment, l'approche Permagarden se distingue des approches plus traditionnelles des jardins potagers ou des jardins partagés, et ce dans plusieurs domaines. Le budget devra donc refléter certaines de ces différences. Le budget doit notamment prendre en compte les activités suivantes :



- Réalisation d'une analyse des obstacles et élaboration et diffusion de messages de changement social et comportemental pour favoriser l'adoption de l'approche par les agriculteurs et leur adhésion à l'initiative ;
- Formation de formateurs de cinq jours pour le personnel et les partenaires du projet ;
- Formation « Faites de moi un acteur du changement » à l'intention du personnel et des partenaires (recommandé) ;
- Processus de sélection des sites et analyse des aspirations de la communauté et de la façon dont elle se projette dans l'avenir ;
- Évaluation des risques pour chaque communauté ciblée, permettant de déterminer les facteurs de risques, les problèmes potentiels et, le cas échéant, d'ajuster la sélection des sites et le ciblage.
- Formation de trois jours pour les ménages ciblés sur les sites de démonstration ;
- Visites de suivi mensuelles à réaliser conjointement avec les ménages ;
- Activités de mentorat, de résolution des problèmes et d'apprentissage entre pairs ;
- Mesures de l'impact et collecte de données factuelles sur les retombées de l'approche Permagarden. Cela peut se faire par le biais de mécanismes réguliers de suivi et évaluation, mais du temps et des ressources spécifiques doivent être prévus dans le budget pour recueillir des données sur l'impact ;
- Cours de certification en permaculture pour la direction du programme (recommandé).



Crédit photo : Thomas Cole

## Compétences du personnel

L'approche Permagarden est fondée sur des systèmes. Elle fonctionne particulièrement bien lorsqu'elle est mise en œuvre selon un processus itératif, combinant observation minutieuse et adaptation. Elle tire profit des idées et des perspectives qui émergent grâce à la participation de la communauté, de la mobilisation des connaissances locales et du recensement des ressources locales. Aussi, bien qu'il s'agisse d'une intervention dans le domaine de l'agriculture, l'équipe responsable de sa mise en œuvre ne devra pas se contenter d'avoir une expertise agricole. Par exemple, un agronome titulaire d'un doctorat est en théorie un excellent candidat mais il se peut qu'il rencontre des difficultés pour maîtriser la réflexion sur les systèmes et le leadership participatif qui sont nécessaires à la mise en œuvre de l'approche Permagarden. Voici quelques considérations, s'agissant notamment de la formation et de l'expérience, à prendre en compte pour recruter les candidats les plus aptes à diriger des programmes Permagarden. Le profil idéal doit :

- Avoir une expérience de trois à cinq ans dans la conception et la mise en œuvre de programmes d'agriculture régénératrice, de gestion des bassins hydrographiques ou de protection de l'environnement ;
- Avoir une expérience de trois à cinq ans dans la mise en œuvre intersectorielle (et/ou avoir collaboré à la mise en œuvre) d'interventions de mobilisation communautaire, de définition de la vision d'avenir à l'échelle communautaire, d'évaluation des risques, de changement social et comportemental ou autres interventions de programme similaires ;
- Être de préférence titulaire d'une certification en permaculture. Si cela est trop restrictif eu égard au vivier de candidats, il est possible d'envisager de financer cette certification pour le candidat sélectionné au moment du démarrage du programme ;
- Être créatif, capable de réfléchir en termes de systèmes et posséder une bonne compréhension/une expérience du changement social et comportemental, de la facilitation participative et de la mobilisation communautaire ;
- Avoir un diplôme en agriculture, écologie, sciences de l'environnement ou un domaine similaire ou une expérience équivalente.

## Apprentissage et suivi et évaluation

L'apprentissage fait partie de tous les programmes. Pour l'approche Permagarden en particulier, il est important de prévoir des visites de suivi mensuelles pendant les quatre premiers mois pour toutes les parcelles récemment mises en place. Ces visites de suivi sont menées conjointement avec les ménages à l'aide de la [liste de contrôle Permagarden](#) et sont importantes pour identifier/évaluer les risques et les problèmes, résoudre les problèmes et procéder à des ajustements. Les activités d'apprentissage pour cette composante doivent également inclure du mentorat et des échanges d'apprentissage avec d'autres programmes mettant en œuvre l'approche Permagarden, ainsi que des groupes et des opportunités d'apprentissage entre pairs pour les ménages bénéficiaires.

Les nouveaux programmes permagarden sont également l'occasion de contribuer à la somme croissante de connaissances et de données factuelles sur l'impact des systèmes d'agriculture résiliente. Par exemple, accumuler des données et des perspectives au sujet du retour sur investissement (en temps, travail et ressources) des agriculteurs qui adoptent cette nouvelle approche est une démarche essentielle pour la communauté des professionnels de l'agriculture régénératrice. Les équipes qui élaborent des propositions doivent y inclure des évaluations initiales et des indicateurs de résultat.



D'autre part, il est recommandé aux programmes de plus long terme de travailler avec le prix SCALE afin d'articuler les principaux objectifs d'apprentissage liés à leur intervention, en réalisant par exemple des études pilotes ou des études de cas. Parmi les indicateurs de résultat possibles, on peut citer :

- La production a lieu toute l'année (y compris pendant la saison sèche) : dans quel mesure cet objectif est-il atteint ?
- Les cultures du permagarden fournissent un régime nourrissant et varié : dans quelle mesure cet objectif est-il atteint ?
- Le degré d'érosion observé (élevé, moyen, faible, inexistant)
- La proportion des eaux de surface captée sur site
- Les signes de stress hydrique visibles des cultures (et des arbres le cas échéant)
- La proportion des eaux usées captée et utilisée
- La profondeur des plates-bandes
- Le degré de compactage du sol
- La vigueur de la croissance des plantes (faible, moyenne, forte)
- La valeur BRIX de certaines cultures
- La température de surface des sols nus (fraîche, moyenne, chaude)
- La température du sol sous mulch
- La teneur en matières organiques/visibilité de la matières organiques
- La proportion des cultures permettant de dégager un revenu
- La combinaison des différentes cultures fournit des aliments de saison secs et maigres : dans quelle mesure cet objectif est-il atteint ?
- Les dommages visibles causés par le vent ou l'eau
- Les dommages visibles causés par les animaux
- Les dommages visibles causés par les ravageurs
- Les taux de germination
- La qualité de la floraison et de la fructification
- Le stress hydrique visible pendant les périodes sèches

## Foire aux questions

### 1. Les permagardens sont-ils compatibles avec la distribution de semences ?

L'approche Permagarden repose en très grande partie sur les systèmes semenciers locaux, souvent informels, afin de renforcer la biodiversité et la durabilité à long terme. L'approche inclut à la fois des plantes annuelles et des plantes vivaces, ainsi que des arbres, des arbustes et d'autres plantes vivaces pour permettre une production tout au long de l'année. L'approche ne peut pas dépendre uniquement de semences achetées dans le commerce ou distribuées, comme le mélange habituel de graines de chou, d'oignon et de tomate. Toutefois, dans certains contextes (en particulier les contextes d'urgence, comme les camps de personnes déplacées à l'intérieur de leur pays), les participants ont un accès limité, voire pas d'accès du tout, à des semences pour démarrer leurs jardins. Dans ces situations, des distributions initiales sont nécessaires ; elles doivent toutefois être systématiquement complétées par un apport de semences locales, de boutures et d'autres ressources disponibles localement. Il est également important de comprendre ces réseaux semenciers informels locaux, grâce à une étude de la sécurité des systèmes semenciers et de faire appel à eux.

### 2. Les permagardens sont-ils compatibles avec la distribution d'engrais et d'autres intrants ?

La distribution et l'utilisation d'engrais n'est pas nécessaire car l'approche Permagarden fait appel à des amendements du sol disponibles localement afin d'améliorer la santé du sol et la productivité dans la durée. La gestion saine du sol et de l'eau constitue la base même des pratiques de permagarden. Grâce à l'apport de matière organique, les permagardens améliorent la structure du sol, l'activité microbienne et l'infiltration de l'eau, favorisent la rétention de l'eau et augmentent les nutriments disponibles pour les plantes. Parmi les pratiques visant à amender le sol dans les permagardens, on trouve l'utilisation de thé de fumier, de plantes de couverture et d'amendements tels que la cendre de bois, le biochar et la poussière de charbon qui fournissent des minéraux et des micronutriments essentiels et contribuent à préserver l'humidité du sol.

Il peut arriver, toutefois, que les sols soient fortement détériorés, que les amendements ne soient pas disponibles en grande quantité ou qu'il soit difficile de s'en procurer ; cela peut être le cas, en particulier, au début du cycle de projet. Dans ce cas, des approches hybrides combinant engrais commerciaux et amendement du sol peuvent être nécessaires pour améliorer la production à court terme. Par ailleurs, l'intégration de pratiques et de techniques de lutte intégrée contre les parasites rend encore moins nécessaire la distribution d'intrants commerciaux tels que les pesticides ou les herbicides.

Seuls quelques outils simples sont nécessaires pour créer un permagarden : une houe, un seau, une pioche, de quoi fabriquer un cadre en A et une machette. Ces outils sont souvent faciles à trouver et ils peuvent être prêtés, le cas échéant, par d'autres ménages ou communautés





participant au projet si bien qu'il n'est pas nécessaire d'en distribuer. Le succès des permagardens passe en effet par l'utilisation de ressources locales dans une perspective de durabilité. Là encore, dans des contextes d'urgence, il se peut que les participants aient quitté leurs maisons sans emporter d'outils et de matériaux. Dans ce cas, il peut être nécessaire de distribuer des outils de base.

### 3. Quelles sont les leçons que l'on peut tirer sur le lien entre l'approche Permagarden et les programmes de bons de semences impliquant des distributeurs d'intrants agricoles ?

On peut tirer quelques leçons importantes du lien entre cette approche, les bons de semences et les distributeurs d'intrants agricoles de l'étude suivante : [Final Performance Evaluation of Northern Karamoja Growth, Health, and Governance Development Food Assistance Project](#). L'équipe du Feinstein International Center a réalisé des entretiens avec des distributeurs, des agents, des membres des communautés bénéficiaires pour mieux comprendre les raisons pouvant expliquer le faible taux d'échange des bons de semences. L'analyse des réponses a permis de dégager les principales raisons suivantes : i) les coûts des semences améliorées, ii) la réticence à modifier les pratiques de cultivation, iii) des problèmes liés à l'emballage des semences, iv) le fait que la procédure d'échanger des bons n'était pas bien comprise et v) le moment des livraisons de semences aux distributeurs. Ces leçons illustrent les inconvénients potentiels d'une trop grande dépendance envers des programmes de bons à échanger contre des intrants et soulignent combien l'accent mis sur les ressources locales (semences et intrants) par l'approche Permagarden est important.

### 4. L'approche Permagarden comprend l'utilisation des eaux usées pour soutenir les activités de jardinage. L'USAID restreint-elle l'utilisation des eaux usées domestiques dans ses programmes ?

Conformément aux [directives du Bureau de l'assistance humanitaire](#), l'utilisation des eaux usées domestiques pour l'irrigation n'est pas, sauf rares exceptions, ne peut faire l'objet d'un financement. Toutefois, au cas par cas et sur la base d'un argumentaire solide, le BHA peut financer de très petites activités de jardins familiaux qui utilisent les eaux usées de cuisine dans des contextes de faibles ressources en eau si cette eau n'est pas appliquée directement sur la partie comestible de la plante. Afin de traiter cette question de manière adéquate dans une proposition, le BHA exige une solide description de la conception technique pour expliquer l'utilisation des eaux usées domestiques, une explication de la façon dont l'intervention atténue les risques de santé publique liés et un plan de suivi pour garantir que les normes sont effectivement respectées.

## 5. Où trouver des informations supplémentaires ?

On peut télécharger la [boîte à outils Permagarden](#), qui comprend le manuel technique de l'approche Permagarden, des guides de formation, des normes minimales et une liste de contrôle pour le suivi. Par ailleurs, le [prix SCALE](#) va lancer un cours d'apprentissage en ligne sur les bases du permagarden en novembre 2022 (liens à venir).